

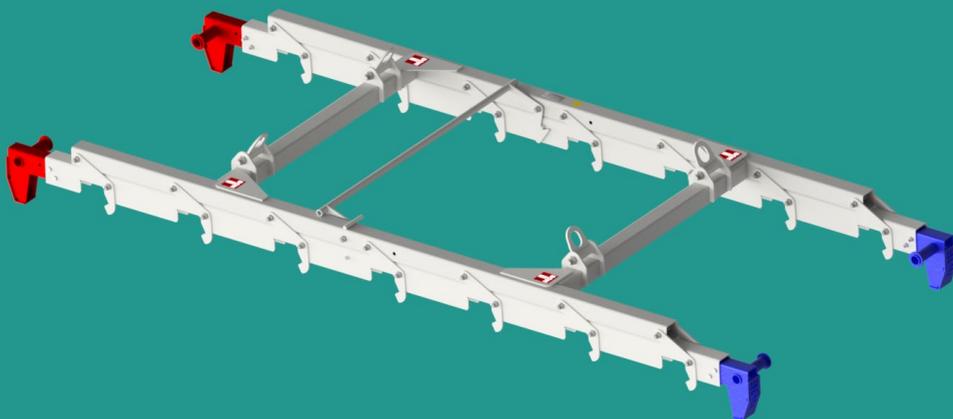


LE COFFRAGE

# NOE H20 Lifter

Etat : 11/2023

## Notice d'utilisation



## Sommaire

<b>1</b>	<b>Description du produit .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Utilisation conformément à l'usage prévu.....</b>	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>Mesures à prendre avant l'utilisation.....</b>	<b>7</b>
<b>5</b>	<b>Utilisation en tant que H2O Lifter .....</b>	<b>7</b>
<b>6</b>	<b>Contrôle .....</b>	<b>7</b>
<b>7</b>	<b>Plaque signalétique .....</b>	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>Plaquette de contrôle.....</b>	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>Application.....</b>	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>Déclaration de conformité CE.....</b>	<b>16</b>
<b>11</b>	<b>Contrôle et maintenance.....</b>	<b>17</b>
11.1	Généralités .....	17
11.2	Champ d'application.....	17
11.3	Finalité .....	17
11.4	Ampleur des contrôles .....	18
<b>12</b>	<b>Maintenance.....</b>	<b>18</b>
12.1	Compétences.....	18

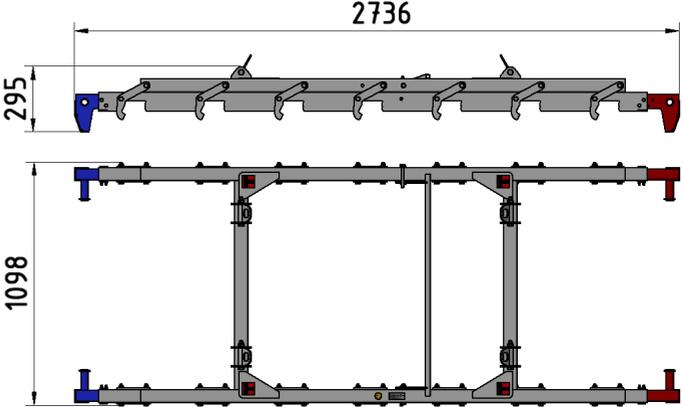
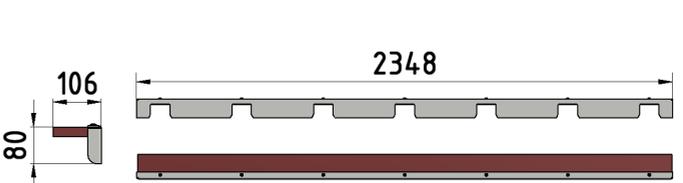
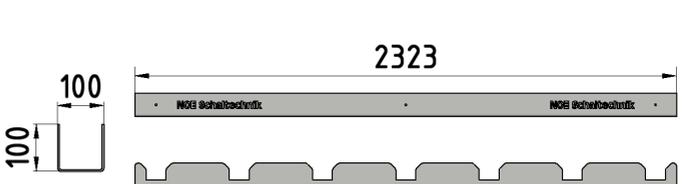
### Légende :

	<b>Attention !</b>
	<b>Avis</b>
	<b>Contrôle visuel</b>

**Veillez lire attentivement et respecter les instructions de la notice d'utilisation. Conservez cette notice d'utilisation à un endroit facilement accessible de sorte qu'elle puisse ultérieurement être consultée à tout moment sur les lieux d'utilisation.**

# 1 Description du produit

Le NOE H20 Lifter est un porte-charge servant au transport de poutrelles bois H20. Le Lifter permet l'acheminement sur le lieu de montage et la pose en simultan e de jusqu'  7 poutrelles.

<p><b>Données techniques NOE H20 Lifter :</b></p> <p>Capacité de charge max. : 250 kg</p> <p>Poids propre : 105 kg</p> <p>N� de pièce : 867200</p>	
<p><b>Données techniques sécurité anti- basculement :</b></p> <p>N� de pièce : 867201</p> <p>Poids propre : 9 kg</p>	
<p><b>Données techniques rail à crémaillère :</b></p> <p>N� de pièce : 867202</p> <p>Poids propre : 18 kg</p>	

## 2 Consignes de sécurité



### Consignes de sécurité pour l'utilisation de porte-charges selon le règlement DGUV 100-500, chapitre 2.8

1. Il convient de respecter la notice d'utilisation pour l'utilisation du NOE H20 Lifter.
2. Il revient à l'entrepreneur de veiller à ce que la notice d'utilisation fournie par NOE reste facilement accessible pour être consultée à tout moment sur les lieux d'utilisation du matériel.
3. L'entrepreneur ne doit demander à une personne de travailler, sous sa propre responsabilité, avec des porte-charges que si cette personne est familiarisée avec de telles tâches.
4. Le NOE H20 Lifter doit être utilisé de façon à ne pas mettre de personnes en danger.
5. Il est interdit de soumettre le NOE H20 Lifter à des charges supérieures à sa capacité de charge.
6. Il est interdit de transporter des éléments de coffrage sur lesquels reposent des pièces non fixées.
7. Les charges doivent être prises et déposées de telle sorte qu'elles ne risquent pas de se renverser par mégarde, de se démonter, de glisser ou de rouler.
8. Il est interdit de tendre les câbles et chaînes utilisés en les faisant passer sur des arêtes vives de la charge.
9. Il est interdit de faire des nœuds dans les câbles d'acier et dans les chaînes en acier rond.
10. Si les chaînes sont vrillées, il faut les dévriller avant de lever la charge.
11. Il est interdit de poser des charges sur le NOE H20 Lifter car cela risquerait de l'endommager.
12. Le NOE H20 Lifter doit être rangé à l'abri des intempéries extrêmes et des agents agressifs qui risqueraient d'en dégrader la sécurité et la fonctionnalité.
13. Les personnes qui utilisent le NOE H20 Lifter doivent le surveiller durant l'utilisation pour détecter à temps des défauts visibles comme éventuellement des déformations, fissures, cassures ou l'absence de marques d'identification.



**LE COFFRAGE**

14. L'entrepreneur est tenu de veiller à ce que tout NOE H20 Lifter présentant des dommages qui affectent la sécurité soit mis hors de service et ne risque pas d'être réutilisé.
15. L'entrepreneur est tenu de veiller à ce que les réparations éventuellement nécessaires sur le NOE H20 Lifter soient exécutées exclusivement par son fabricant.
16. L'entrepreneur est tenu de veiller à ce que le NOE H20 Lifter ne soit mis en service qu'après contrôle par un expert en la matière et élimination des défauts constatés.
17. L'entrepreneur est tenu de veiller à ce que le NOE H20 Lifter soit contrôlé par un expert en la matière, à intervalles d'un an au maximum et que le contrôle effectué soit attesté par l'application d'un cachet de contrôle.
18. L'entrepreneur est tenu de veiller à ce que le NOE H20 Lifter soit soumis au contrôle d'un expert en la matière – indépendamment des contrôles périodiques – quand il y a eu des dommages ou des événements particuliers qui pourraient avoir une répercussion sur la capacité de charge, de même qu'après toute réparation.
19. Le H20 Lifter ne doit être utilisé qu'avec un jeu d'élingues quadruple.

### 3 Utilisation conformément à l'usage prévu

La présente notice d'utilisation donne des indications pour la manipulation et l'utilisation réglementaire du NOE H20 Lifter.

Le NOE H20 Lifter est un porte-charge servant exclusivement au levage et à la manutention de poutrelles bois H20.



**La manutention d'autres éléments que des poutrelles bois H20 est interdite !**

Il est utilisé pour réceptionner jusqu'à sept poutrelles H20 posées au sol.



**Il est interdit de transporter avec le NOE H20 Lifter des poutrelles H20 endommagées et des poutrelles H20 qui ne constituent pas un assemblage suffisamment rigide au sens de DIN EN 13377 !**

Le transport proprement dit doit être effectué exclusivement en position suspendue à l'horizontale.

Le NOE H20 Lifter peut être utilisé à des températures ambiantes de  $-20\text{ °C}$  à  $+60\text{ °C}$ . Par principe, il faut utiliser exclusivement du matériel dans un état impeccable ! Tout NOE H20 Lifter endommagé doit être mis hors de service !



**Seules des pièces d'origine NOE peuvent être utilisées comme pièces de rechange.**

Il faut par ailleurs appliquer les règles de sécurité en vigueur dans les différents pays (par ex. en Allemagne les prescriptions des associations professionnelles pour la prévention des accidents sur le lieu de travail, relatives aux porte-charges pour engins de levage, DGUV 100-500, chap. 2.8), dans leur version respectivement la plus récente.



**Il est interdit de transporter des personnes sur la charge et de rester sous la charge levée !**

## 4 Mesures à prendre avant l'utilisation

Il convient de vérifier si les outils de levage sont endommagés avant de les utiliser.

Tout NOE H20 Lifter présentant les dommages suivants doit être retiré sans délai de la circulation.



- Fissures aux points de soudure
- Profilés déformés
- Cœllets de levage déformés
- Absence ou illisibilité de la plaque signalétique
- Absence ou illisibilité de la plaquette de contrôle

## 5 Utilisation en tant que H20 Lifter

Lors de l'utilisation, il convient de respecter les points suivants :



- Le NOE H20 Lifter doit être exclusivement utilisé conformément aux charges portantes indiquées.
- La longueur maximale des poutrelles H20 ne doit pas excéder 5,9 m.
- Il est interdit de stationner en dessous de charges suspendues.
- Le point de réception sur les poutrelles H20 doit être également exempt de toute salissure qui pourrait gêner le fonctionnement ; il ne doit pas non plus présenter de quelconques dommages.

## 6 Contrôle

Le NOE H20 Lifter, qui est un porte-charge au sens du règlement DGUV 100-500, est assujéti à un contrôle annuel d'un expert.

## 7 Plaque signalétique

 <b>NOE® H20 Lifter</b>			
Teil-Nr. Part no.	<b>867200</b>	Max. Last Max. Load	<b>250 kg</b>
Baujahr Construction year		Eigengewicht self weight	<b>105 kg</b>
Betriebsanleitung beachten! Observe the operating instruction! NOE-Schaltechnik Kuntzestr. 72, 73079 Suesen, Germany			

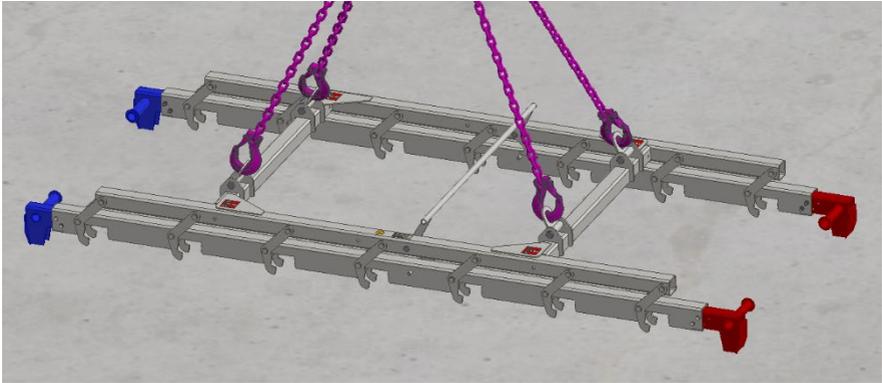
## 8 Plaquette de contrôle



Il est interdit d'utiliser le NOE H20 Lifter si la plaquette de contrôle manque ou est illisible. Il faut donner lieu à un contrôle et à une nouvelle apposition de la plaquette.

## 9 Application

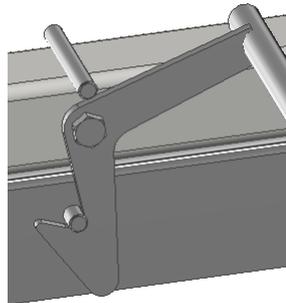
Le NOE H20 Lifter doit être élingué avec une quadruple chaîne de levage fournie par le client.



Points d'attache



Position du crochet avant le levage



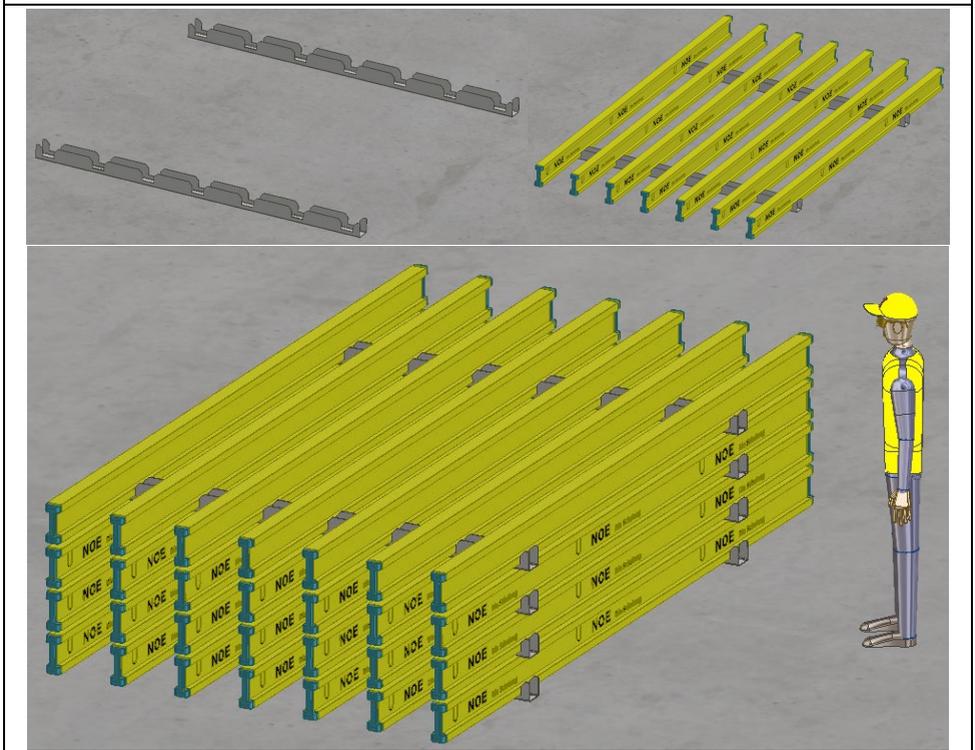
## Préparation des poutrelles H20 pour leur transport

Rail au sol :

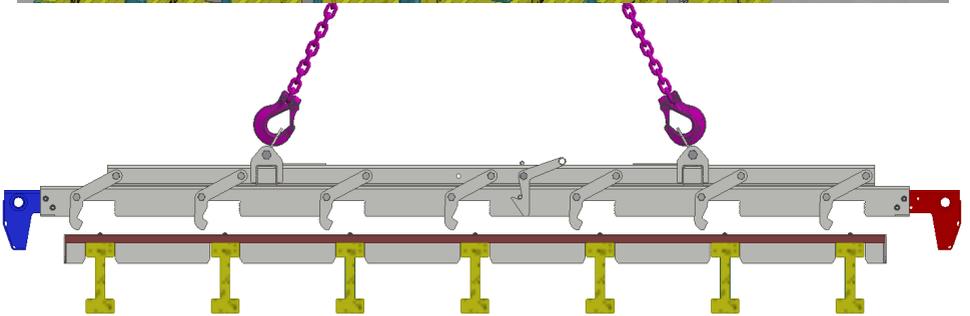
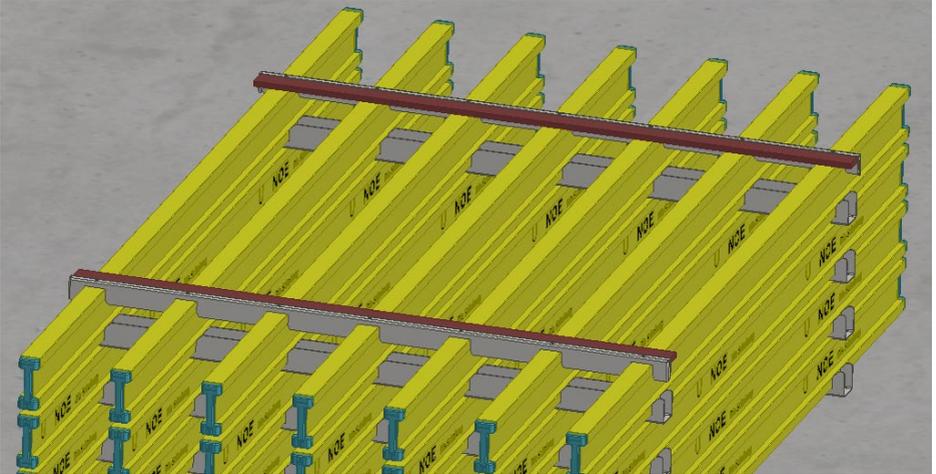
Les poutrelles H20 sont disposées dans 2 rails au sol, parallèles les unes aux autres selon une trame de 357 mm. Pour accélérer les opérations ultérieures, il est également possible de les empiler.



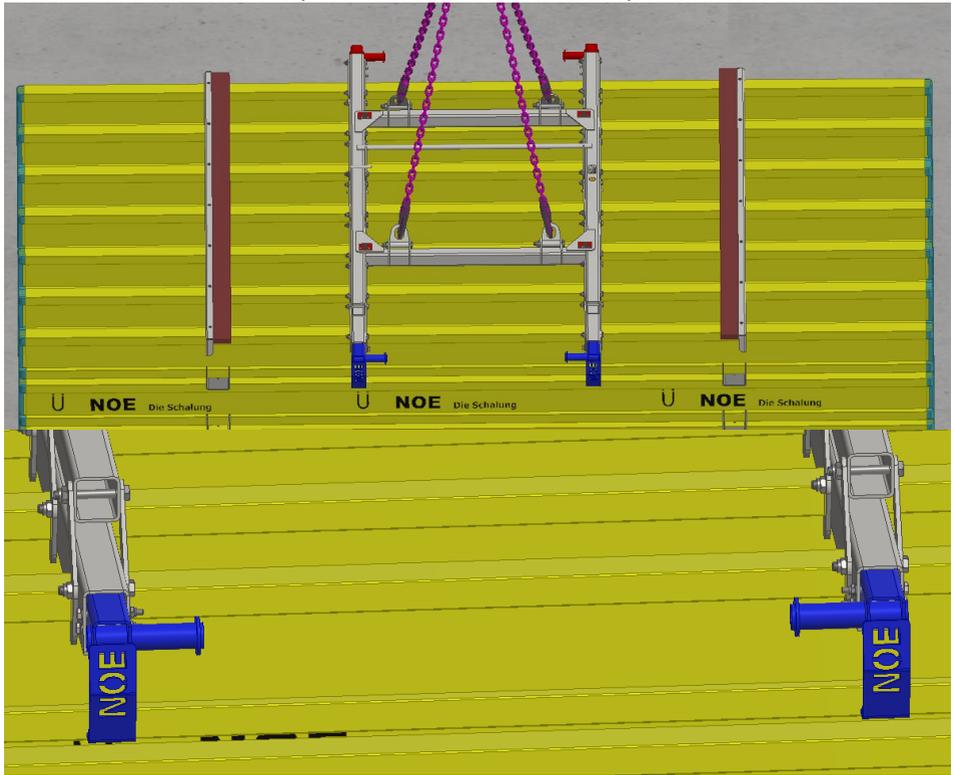
Dans ce cas de figure, les piles formées doivent offrir une stabilité suffisante.



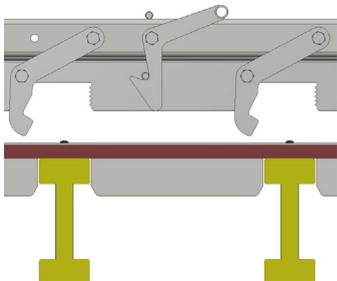
Il convient d'appliquer le renforcement contre le basculement avant de poser le H20 Lifter.



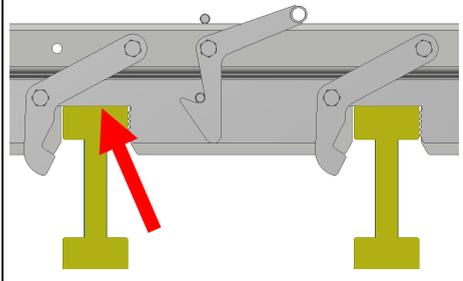
Amener le H20 Lifter en position en utilisant les poignées à gauche et à droite.  
Il faut veiller ce faisant à ce que le Lifter soit centré sur les poutrelles H20.



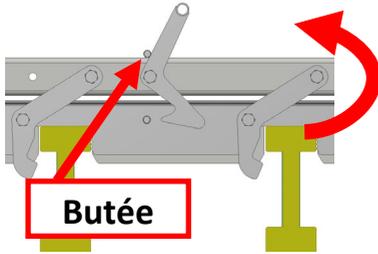
Le crochet de sécurité doit être enclenché avant la pose.



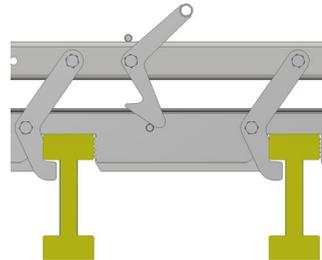
Le H20 Lifter doit reposer intégralement sur les poutrelles.



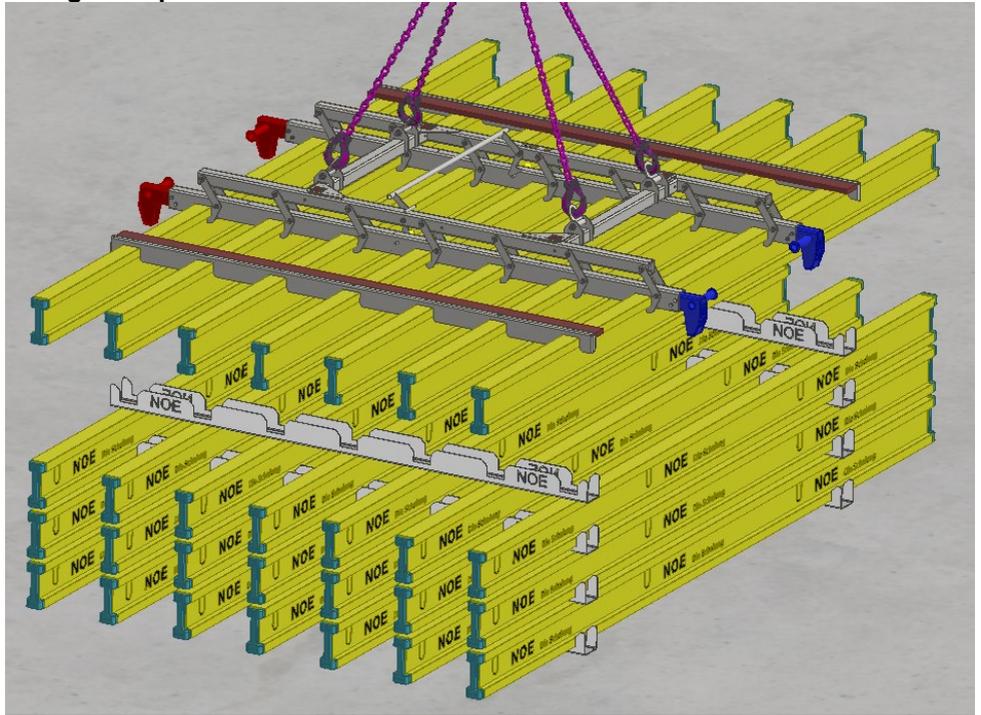
Avant le levage, presser le levier contre la butée et le maintenir en position.

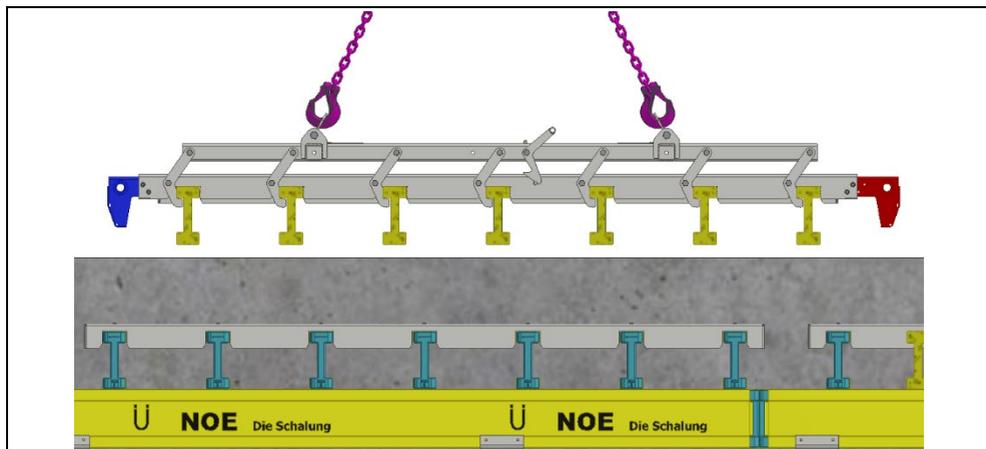


Le levier peut être relâché dès que les poutrelles H20 sont levées.

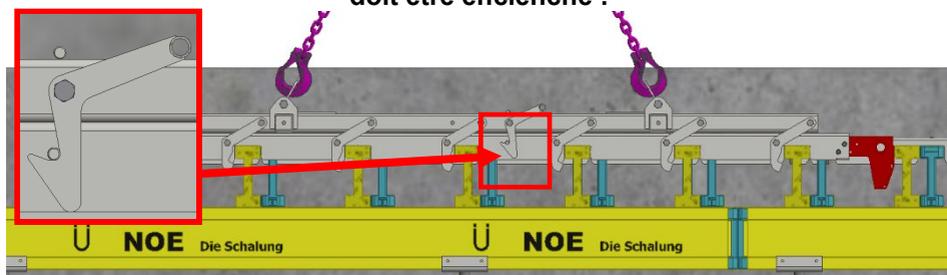


Levage des poutrelles H20 :

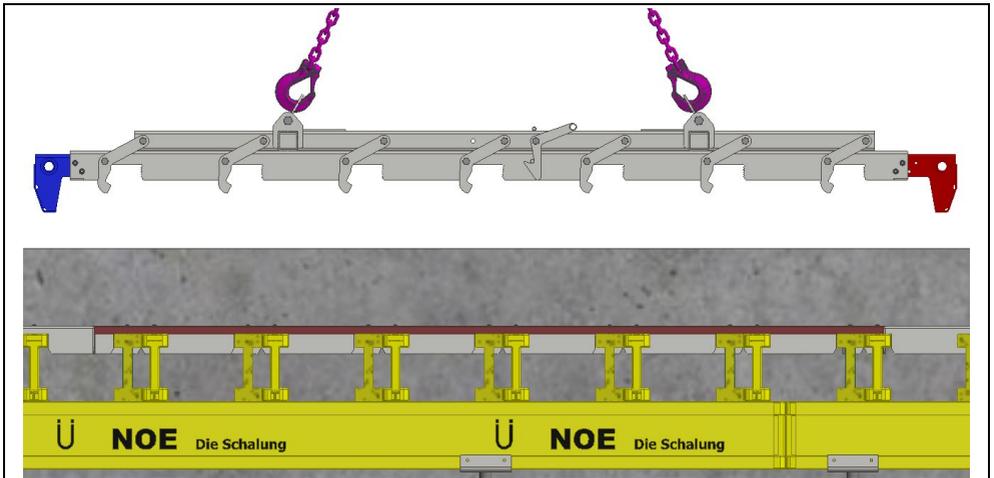




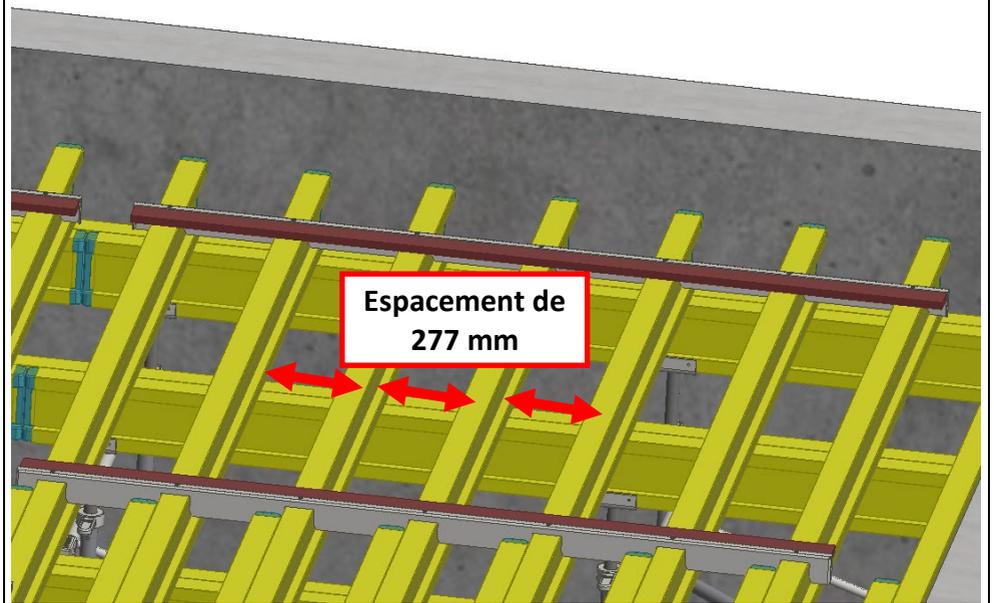
**Lors de la pose des poutrelles H20, détendre entièrement les chaînes de levage sur le NOE H20 Lifter avant de lever celui-ci à nouveau. Le crochet doit être enclenché !**



**Lorsque le H20 Lifter est intégralement posé sur les poutrelles, les mâchoires s'ouvrent automatiquement et libèrent les poutrelles H20. Le levier de commande s'enclenche sous l'effet de la gravité. Le NOE Lifter peut ensuite être relevé.**



Grâce au renforcement contre le basculement, il est maintenant possible de marcher sur les poutrelles H20 déposées selon un espacement intérieur de 277 mm. Le renforcement contre le basculement empêche les poutrelles de se renverser, il peut s'enlever au moment de la pose du revêtement de dalle.



## 10 Déclaration de conformité CE

### CE Déclaration de conformité CE

conformément à la directive CE relative aux machines 2006/42/CE, annexe II 1A

Par la présente déclaration, nous certifions que par sa conception et sa construction, dans la version que nous commercialisons, le produit suivant satisfait aux exigences de la directive CE 2006/42/CE relatives à la sécurité et à la santé. Toute modification apportée à ce produit sans notre accord entraîne l'annulation de la présente déclaration.

#### Fabricant :

NOE-Schaltechnik  
Georg Meyer-Keller GmbH + Co. KG  
Kuntzstrasse 72  
73079 Süssen, Allemagne

#### Description et identification du produit :

- Domaine d'application : H20 coffrage de dalle
- Type : Moyen de réception de charge
- Numéro de pièce : 867200
- Désignation : NOE H20-Lifter

L'application peut individuellement être réalisée également en association avec les produits suivants :

- Numéro de pièce : 867201
- Désignation : Rail anti-basculement
- Numéro de pièce : 867202
- Désignation : Rail au sol

#### Normes harmonisées notamment appliquées :

- DIN EN 14121 : sécurité des machines - appréciation du risque
- DIN EN 1677 : accessoires pour élingues - accessoires en acier forgé
- DIN EN 818 : chaînes de levage à maillons courts
- DIN EN 349 : sécurité des machines - écartements minimaux

#### Autres normes techniques et spécifications appliquées :

- Règlement DGUV 100-500 : utilisation du matériel de travail

#### Mandataire chargé de la documentation technique :

Dietmar Kieß, ingénieur diplômé (FH)  
Kuntzstrasse 72  
73079 Süssen, Allemagne

Süssen, le 14.02.2022



Bernd Fetzer, diplômé d'économie (FH)  
Gérant



Dietmar Kieß, ingénieur diplômé (FH)  
Fondé de pouvoir/directeur technique

## 11 Contrôle et maintenance

### 11.1 Généralités

Lors du contrôle du NOE H20 Lifter, il faut respecter les paragraphes applicables du règlement DGUV 100-500, chapitre 2.8 relatifs à l'utilisation du matériel de travail et la prescription pour la prévention des accidents dans la version la plus récente de « Porte-charges dans l'exploitation des engins de levage ».

Il faut tout particulièrement respecter le chapitre 2.8, 3.15.1 « Contrôle avant la première mise en service » et 3.15.2 « Contrôles périodiques » ainsi que 3.15.3 « Contrôles extraordinaires » ; ces contrôles doivent tous être effectués par un expert en la matière.

En outre, les dispositions de la norme 685 partie 5 – « Chaînes homologuées en acier rond » ; Utilisation – doivent être appliquées.

### 11.2 Champ d'application

Ces instructions de contrôle sont valables pour le contrôle périodique ainsi que pour le contrôle après des événements particuliers à effectuer sur le porte-charge suivant fabriqué par NOE-Schaltechnik et vendu ou loué par NOE-Schaltechnik :

Désignation	<b>NOE H20 Lifter</b>
N° de pièce	<b>867200</b>
Capacité de charge	<b>max. 250 kg</b>

Poids propre	<b>105 kg</b>
--------------	---------------

### 11.3 Finalité

Le contrôle périodique du porte-charge garantit le maintien de sa fiabilité et de sa sécurité de fonctionnement et exclut le risque d'accident.

Les contrôles doivent être effectués à des intervalles réguliers (en Allemagne, au moins tous les 12 mois !).

Suivant les conditions d'utilisation, des intervalles plus rapprochés peuvent s'avérer indispensables.

## 11.4 Ampleur des contrôles

Le contrôle avant la première mise en service selon le règlement DGUV 100-500, chapitre 2.8 se résume pour l'essentiel à un contrôle visuel et à un contrôle du fonctionnement.

Il faut ici contrôler l'état du composant ainsi que son bon fonctionnement.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Usure (en particulier du boulon), corrosion.</b></li> <li>- <b>Intégralité des pièces</b></li> <li>- <b>et règlement DGUV 100-500, chapitre 2.8, point 3.15.4 Ampleur des contrôles.</b></li> <li>- <b>Contrôle de fissuration des cordons de soudure et des composants.</b></li> <li>- <b>Contrôle du changement de forme du porte-charge.</b></li> <li>- <b>Contrôle du fonctionnement :</b></li> <li>- <b>Mobilité de toutes les pièces mobiles</b></li> </ul>
---	---

## 12 Maintenance

Il convient de s'assurer que le levier de commande et les mâchoires sont suffisamment souples. Le cas échéant, les saletés (restes de béton, etc.) qui gênent le fonctionnement du NOE H20 Lifter doivent être intégralement éliminées.

Le point de réception sur les poutrelles H20 doit être également exempt de toute salissure qui pourrait gêner le fonctionnement ; il ne doit pas non plus présenter de quelconques dommages.

	<p><b>Si des réparations s'avèrent nécessaires, elles doivent être exclusivement effectuées par le fabricant.</b></p>
---	---

### 12.1 Compétences

L'exploitant ou son délégué compétent pour les questions de sécurité est responsable de l'exécution périodique du contrôle de sécurité du porte-charge. Les contrôles de sécurité touchant à ce porte-charge doivent être exécutés exclusivement par un personnel doté de la formation spéciale requise (en Allemagne : un expert selon le règlement DGUV 100-500, chapitre 2.8).



LE COFFRAGE



**NOE-Schaltechnik**  
**Georg Meyer-Keller GmbH + Co. KG**

Kuntzestr. 72, 73079 Suessen, Allemagne

T + 49 7162 13-1

F + 49 7162 13-288

[info@noe.de](mailto:info@noe.de)

[www.noe.eu](http://www.noe.eu)

**Autriche**

NOE Schaltechnik GmbH

[www.noe.eu](http://www.noe.eu)

[noe@noe-schaltechnik.at](mailto:noe@noe-schaltechnik.at)

**Pays-Bas**

NOE Bekistingtechniek b.v.

[www.noe.eu](http://www.noe.eu)

[info@noe.nl](mailto:info@noe.nl)

**Belgique**

NOE Bekistingtechniek N.V.

[www.noe.eu](http://www.noe.eu)

[info@noe.be](mailto:info@noe.be)

**Pologne**

NOE PL Sp Zo.o.

[www.noe.pl](http://www.noe.pl)

[noe@noe.pl](mailto:noe@noe.pl)

**France**

NOE France

[www.noe.eu](http://www.noe.eu)

[info@noefrance.fr](mailto:info@noefrance.fr)

**Suisse**

NOE Schaltechnik

[www.noe.eu](http://www.noe.eu)

[info@noe.ch](mailto:info@noe.ch)